

Avot de-Rabbi Natan B

Aus dem Hebräischen übers. u. hrsg. v. Hans-Jürgen Becker

[Avot de-Rabbi Nathan B.]

Avot de-Rabbi Natan B

Aus dem Hebräischen übersetzt
und herausgegeben von
HANS-JÜRGEN BECKER

Published in German.

Following the analysis of the Hebrew basis-text through the edition of the Genizah fragments (2003) and the synopsis of the manuscripts of both versions of Avot de-Rabbi Natan (2006), Hans-Jürgen Becker presents a translation of Version B with this volume. The translation is in alignment with the text research for this work, which is a central source for historical interpretation and wisdom of antique Rabbinic Judaism, and renders the work accessible to interested neighbouring disciplines. The basis of the translation is the oldest and most completely preserved manuscript MS Parma 2785 (= de Rossi 327, Spain 1289), supplemented by the MS Vatican 303 (Italy, 15th century). Translation-relevant variations of all textual witnesses are annotated or documented in a synoptic depiction. The greatest possible literality is aimed for and difficult passages are not linguistically concealed. The remarks indicate possible understandings of the text without preempting its interpretation.

Texts and Studies in
Ancient Judaism
162
Mohr Siebeck

Hans-Jürgen Becker Geboren 1956; Studium der Theologie in Göttingen und der Judaistik in Jerusalem; 1985–94 wiss. Mitarbeiter, 1994–97 wiss. Assistent am Institut für Judaistik in Berlin; 1988 Promotion; 1996 Habilitation; seit 1997 Professor für Neues Testament und antikes Judentum in Göttingen; Leiter des Instituts für Judaistik in Göttingen.

2016. V, 189 pages. TSAJ 162

ISBN 978-3-16-154089-9
DOI 10.1628/978-3-16-154089-9
eBook PDF 139,00 €
ISBN 978-3-16-154088-2
cloth 139,00 €

Order now:

https://www.mohrsiebeck.com/en/book/avot-de-rabbi-natan-b-9783161540899?no_cache=1

order@mohrsiebeck.com

Phone: +49 (0)7071-923-17

Fax: +49 (0)7071-51104



Mohr Siebeck

Mohr Siebeck GmbH & Co. KG
Postfach 2040
D-72010 Tübingen
info@mohrsiebeck.com
www.mohrsiebeck.com